



China-Thai Restaurant
“New Shanghai”

エンドウ豆の黄
は北京の伝軽食
。北京の习惯通
り、旧暦の三月
三日食べるビー
ナッツ黄。この
ためには、春の
エンドウ豆の黄
上場き春に供給
する。北京のエ
ンドウ豆の黄宮
廷と民間の2点



Öffnungszeiten: 11:30-14:30

17:30-22:30

Dienstag Ruhetag

Adresse:

Hauptstr.22

79725 Laufenburg(Baden)

Tel:07763-9286750



Mittagsmemü

Montag – Samstag von 11:30 – 14:30 Uhr (außer Feiertagen)

Vorspeise kann nur zusammen mit einer Hauptspeise
einer Vorspeise bestellt werden.

エンドウ豆の黄
は北京の伝軽食
。北京の习惯通
り、旧曆の三月
三日食べるビー
ナツツ黄。この
ためには、春の
エンドウ豆の黄
上場き春に供給
する。北京のエ
ンドウ豆の黄宮
廷と民間の2点

731	Pekingsuppe sauer-scharf	3,00
732	Frühlingsrolle	3,00
733	Mini-Gemüserolle	3,00
734	Sojasprossensalat mit Mais	3,00
735	Krabbenchips	3,00
720	„Thai-Schweinefleisch“	11,90
	mit Thai-Curry-Soße und Gemüse in Kokosmilchsahne, scharf	
721	„Thai-Hühnerbrust“	11,90
	mit Thai-Curry-Soße und Gemüse in Kokosmilchsahne, scharf	
722	„Thai-Rindfleisch“	12,90
	mit Thai-Curry-Soße und Gemüse in Kokosmilchsahne, scharf	
723	„Thai-Ente“	13,90
	Knusprig gebackenen mit Thai-Curry-Soße und Gemüse in Kokosmilchsahne, scharf	
724	„Thai-Meeresfrüchte“	14,90
	Garnelen, Tintenfisch, Seelachsfilet mit Thai-Curry-Soße und Gemüse in Kokosmilchsahne, scharf	
725	„Thai-Vegetarische Platte“	11,90
	mit Thai-Curry-Soße und Gemüse in Kokosmilchsahne, scharf	
726	„Thai-Alles-Gute“ Garnelen, Rind-, Hühner-, Ente-, Schweinefleisch, gebraten mit Thai-Curry-Soße, und Gemüse in Kokosmilchsahne, scharf	13,90
751	Sake-Bento	13,90
	gebratener Lachs, Salat, Mini-Rolls, Reis	
752	Chicken-Bento	13,90
	gebratene Hühnerfleisch, Salat, Mini-Rolls, Reis	
753	Agamo-Bento	13,90
	gebackene Ente, Salat, Mini-Rolls, Reis	
754	Beef-Bento	13,90
	würziges Rindfleisch, Salat, Mini-Rolls, Reis	
755	Vegie-Bento	13,90
	Wok Gemüse, Salat, Mini-Rolls, Reis	



Mittagsmemü

Montag – Samstag von 11:30 – 14:30 Uhr (außer Feiertagen)

701	Gebratenes Reis mit Hühnerbrust und Gemüse	8,90
702	Gebratenes Nudeln mit Hühnerbrust und Gemüse	8,90
703	„Vegetarisch“ verschiedene Gemüse, gebraten	9,90
705	Schweinefleisch mit Bambus, Paprika, Morcheln und Champignons, scharf	9,90
706	Hühnerbrust gebraten mit gemischtem Gemüse	9,90
707	Hühnerbrust knusprig gebacken mit Ananas und süß-sauer-Soße	9,90
708	Hühnerbrust knusprig gebacken mit Bambus, Paprika Morcheln und Champignons, scharf	9,90
709	Hühnerbrust gebraten mit Curry und Gemüse, scharf	9,90
710	Rindfleisch gebraten mit Bambus, Champignons und Morcheln	11,90
711	Rindfleisch gebraten mit Gemüse „Szechan-Art“ scharf	11,90
712	Rind-, Hühner- und Schweinefleisch mit verschiedene Gemüse	11,90
713	Rind-, Hühner- und Schweinefleisch mit Bambus, Paprika Morcheln und Champignons, scharf	11,90
716	Ente knusprig mit verschiedenem Gemüse	11,90
717	Ente knusprig mit Ananas und Gemüse, süß-sauer	11,90
718	Ente knusprig mit Bambus, Paprika Morcheln und Champignons, scharf	11,90
719a	Garnelen, Tintenfisch, Seelachsfilet mit Broccoli und Gemüse gebraten	14,90

エンドウ豆の黄は北京の伝軽食。北京の习惯通り、旧曆の三月三日食べるビーナッツ黄。このためには、春のエンドウ豆の黄上場き春に供給する。北京のエンドウ豆の黄宮廷と民間の2点

Suppe

- | | | | | | |
|-----|---|-------------|-----|--|-------------|
| 1 | Peking Suppe (sauer-scharf) | 4,50 | 2 | Wan-Tan Suppe | 5,50 |
| 3 | Kun-Fu Suppe | 4,50 | 4 | Hühnerfleischsuppe | 5,50 |
| 6. | Sam-Sin Suppe | 5,50 | 6a | Tomatensuppe mit Rindfleisch | 5,00 |
| 301 | Thai. Teigtaschen Suppe | 7,90 | 302 | Tom Yam Gemüse Suppe | 6,50 |
| | mit Strohpilzen und exotischen Kräutern (sauer-scharf) | | | mit Zitronengras und Pilzen (sauer-scharf) | |
| 303 | Tom Yam Gung Suppe | 8,90 | 304 | Tom Kha Gai | 7,90 |
| | Garnelen mit Zitronengras, Koriander u. Pilzen (säuerlich-scharf) | | | mit Kokosmilch, Hühnerfleisch, Gemüse und Zitronengras | |

エンドウ豆の黄は北京の伝軽食。北京の習慣通り、旧暦の三月三日食べるピーナツ黄。このためには、春のエンドウ豆の黄上場き春に供給する。北京のエンドウ豆の黄宮廷と民間の2点



Vorspeise

- | | | | | | |
|-----|---|--------------|----|---|-------------|
| 7 | Frühlingsrolle | 4,50 | 8 | Mini-Gemüserollen | 4,50 |
| 9 | Krabbenchips (Krabbengebäck) | 4,00 | 10 | Wan Tan gebacken | 6,50 |
| 11 | Garnelenspieße mit Erdnuss Sauce | 9,90 | 14 | Haus Salat | 6,50 |
| 12 | „Freunden-Platte“ | 11,90 | 15 | Hühnerfleisch Salat | 6,90 |
| | Hühnerspieße, Großgarnelen, Mini-Rolle, Wan-Tan, Krabbenchips | | 16 | Krabben-Salat mit Kräuter dressing | 8,90 |
| 17 | HIYASHI WAKAME | 7,00 | 18 | EDAMAME | 7,00 |
| | Gemischte Meeresalgen Salat | | | Gekochte und gesalzte grüne Sojaschoten | |
| 305 | Thai – Rolle | 7,00 | | | |
| 306 | Gebackene Garnelen | 9,90 | | | |
| 307 | SATÉ SPIEßE mit Erdnuss Sauce | 8,90 | | | |
| 308 | Thailändischer Glasnudelsalat | 8,90 | | | |
| | mit Zwiebeln, Tomaten, Koriander und Paprika (scharf) | | | | |
| 309 | Thai – Große Garnelen – Salat | 12,90 | | | |
| | mit Zwiebeln, Tomaten, Koriander und Paprika (scharf) | | 26 | Tori Gyoza(mit Hühnerfleisch) | 7,00 |
| 310 | Thai Enten Salat mit Zwiebeln, Tomaten, Koriander und Paprika (scharf) | 11,90 | | | |



Alle unsere Haupt Gerichte werden mit gekochtem Reis serviert.
Sollten Sie jedoch gebratenen Reis, gebratene Nudeln oder Pommes wünschen, berechnen wir 6,00 € Aufschlag

Thailändische Gerichte

エンドウ豆の黄は北京の伝軽食。北京の習慣通り、旧曆の三月三日食べるピーナツ黄。このためには、春のエンドウ豆の黄上場き春に供給する。北京のエンドウ豆の黄宮廷と民間の2点

- | | | | | | |
|------------|---|--------------|------------|--|--------------|
| 312 | Hühnerbrust mit Thai Curry
und Gemüse in Kokosmilch-Sahne (scharf) | 17,90 | 311 | Schweinefleisch mit Thai Curry
und Gemüse in Kokosmilch-Sahne (scharf) | 16,90 |
| 313 | Rindfleisch mit Thai Curry
und Gemüse in Kokosmilch-Sahne (scharf) | 18,90 | 318 | Schweinefleisch mit Basilikum
Pilze und frisches Gemüse, Thai-Chili gebraten,
würzig aromatisch (sehr scharf) | 16,90 |
| 314 | Thai – Ente knusprig
mit Thai Curry. und Gemüse in
Kokosmilch-Sahne (scharf) | 19,90 | 319 | Hühnerbrust mit Basilikum
Pilze und frisches Gemüse, Thai-Chili gebraten,
würzig aromatisch (sehr scharf) | 17,90 |
| 315 | Garnelen mit Thai Curry
und Gemüse in Kokosmilch-Sahne (scharf) | 23,50 | 320 | Rindfleisch mit Basilikum
Pilze und frisches Gemüse, Thai-Chili gebraten,
würzig aromatisch (sehr scharf) | 18,90 |
| 316 | Thai Alles Gute
Garnelen, Rind-, Hühner-, Ente-,
Schweinefleisch, gebraten mit Thai Curry
und Gemüse in Kokosmilch-Sahne (scharf) | 19,90 | 321 | Tintenfisch mit Basilikum
Pilze und frisches Gemüse, Thai-Chili gebraten,
würzig aromatisch (sehr scharf) | 19,90 |
| 317 | Thai Vegetarische Platte
Strohpilze, Champignons, grüne Bohnen, Bambus
und Paprika gebraten mit Thai-Curry in
Kokosmilch-Sahne (scharf) | 15,90 | 322 | Garnelen mit Basilikum
Pilze und frisches Gemüse, Thai-Chili gebraten,
würzig aromatisch (sehr scharf) | 23,90 |
| 323 | Thai-Meeresfrüchte
mit Thai-Curry und Gemüse
in Kokosmilch-Sahne (scharf) | 23,90 | 324 | Gebackene Fischfilet
mit Thai-Curry und Gemüse
in Kokosmilch-Sahne (scharf) | 17,90 |
| 325 | Thai-Knoblauch-Huhn
Gebraten mit Ananas, Zwiebeln und
Tomaten in Knoblauchsauce (scharf) | 17,90 | 326 | Thai-Knoblauch-Rind
Gebratener mit Ananas, Zwiebeln und Tomaten in
Knoblauchsauce (scharf) | 18,90 |



Vegetarische Speise

- | | | | | | |
|-----------|--|--------------|-----------|---------------------------------------|--------------|
| 21 | Shao Lin Speise
Verschiedenes Gemüse mit Tofu u.Glasnudeln | 14,90 | 22 | Chop Suey
gemischtes Gemüse | 13,90 |
|-----------|--|--------------|-----------|---------------------------------------|--------------|



Schweine Gerichte

- 31 **Schweinefleisch** 14,90
mit chin. Pilzen und Morcheln
- 32 **Schweinefleisch Konpo** 14,90
mit emüse und Erdnüssen (scharf)
- 33 **Schweinefleisch** 15,90
mit Gemüse und mongolischer Soße (scharf)
- 34 **Schweinefleisch** 14,90
mit Zwiebeln, mit Paprika, Knoblauch
und schwarzen Bohnen (scharf)
- 35 **Schwein Chop Suey (Gemüse)** 14,90
- 36 **Schwein „Szechuan-Art“** 14,90
mit Gemüse und Knoblauch (scharf)
- 37 **Schweinefleisch** 14,90
mit Champignons und Bambus-Streifen
- 38 **Schweinefleisch** 14,90
mit gelbem Curry und Gemüse
- 39 **Knuspriges Schweinefleisch** 15,90
mit Gemüse und Knoblauch (scharf)



エンドウ豆の黄
は北京の伝軽食
。北京の习惯通り
、旧曆の三月
三日食べるビー
ナツ黄。この
ためには、春の
エンドウ豆の黄
上場き春に供給
する。北京のエ
ンドウ豆の黄宮
廷と民間の2点

Hühner Gerichte

- 41 **Hühnerfleisch** 15,90
mit chin. Pilzen und Morcheln
- 42 **Hühnerfleisch Konpo** 15,90
mit Gemüse und Erdnüssen (scharf)
- 43 **Hühnerfleisch** 16,90
mit Gemüse u. mongolischer Soße
(scharf)
- 44 **Malaysia-Huhn knusprig** 15,90
mit Gemüse und Erdnuss Sauce
- 45 **Hühnerfleisch Chop Suey** 15,90
- 46 **Knuspriges Hühnerfleisch** 15,90
mit Gemüse und süß-sauer Soße
- 47 **Hühnerfleisch Szechuan Art** 15,90
mit Gemüse und Knoblauch (scharf)
- 48 **Hühnerfleisch** 15,90
mit gelbem Curry und Gemüse (scharf)
- 49 **Knusprige Hühnerfleisch** 15,90
mit Knoblauch und Gemüse (scharf)

Rind Gerichte

- | | | | |
|----|--------------------------|--------------|--|
| 50 | Rindfleisch | 16,90 | mit gelbem Curry mit Gemüse |
| 51 | Rindfleisch | 16,90 | mit chin. Pilzen und Morcheln |
| 52 | Rindfleisch Konpo | 16,90 | mit Gemüse u. Erdnüssen (scharf) |
| 53 | Rindfleisch | 17,90 | mit Gemüse u. mongolischer Soße (scharf) |
| 54 | Rindfleisch | 16,90 | mit Gemüse nach „Szechuan-Art“ (scharf) |
| 55 | Rindfleisch | 16,90 | Chop Suey (Gemüse) |
| 56 | Rindfleisch | 16,90 | mit Broccoli, Bambus und Zha-Soße (scharf) |
| 57 | Rindfleisch | 16,90 | mit Zwiebeln (scharf) |
| 58 | Rindfleisch | 16,90 | mit Bambus und Champignons |
| 59 | Rindfleisch | 16,90 | mit Paprika und Knoblauch (scharf) |



エンドウ豆の黄は北京の伝軽食。北京の習慣通り、旧暦の三月三日食べるビーナツ黄。このためには、春のエンドウ豆の黄上場き春に供給する。北京のエンドウ豆の黄宮廷と民間の2点

Ente Gerichte

- | | | | |
|-----|-------------------------------|--------------|--|
| 61 | Knusprige Ente | 17,90 | mit Gemüse und chin. Pilzen, Morchel |
| 62 | Knusprige Ente Konpo | 17,90 | mit Gemüse und Erdnüssen (scharf) |
| 63 | Knusprige Ente | 17,90 | mit Gemüse und Knoblauch-Soße (scharf) |
| 64 | Knusprige Ente | 17,90 | mit Gemüse und Barbecue-Soße |
| 65 | Knusprige Ente | 17,90 | mit Gemüse und süß-sauer Soße |
| 66 | Malaysia-Ente knusprig | 17,90 | mit frischem Gemüse und Erdnuss Sauce |
| 67 | Knusprige Ente | 17,90 | mit Gemüse und gelbem Curry |
| 68 | Knusprige Ente | 17,90 | mit Spargel und Champignons |
| 69 | Knusprige Ente | 17,90 | mit gebratene Nudeln und schwarze Soße |
| 69a | Knusprige Ente | 17,90 | mit gebratene Reis und schwarze Soße |

Reis Gerichte

- 91 **Nasi-Goreng (mit Curry) 14,90**
mit Schweine-, Hühnerfleisch und Krabben (scharf)
- 92 **Gebratene Reis 14,90**
mit Rindfleisch, Schweinefleisch und Hühnerfleisch
- 93 **Gebratene Reis 13,90**
mit Hühnerfleisch und Gemüse
- 94 **Gebratene Reis 17,90**
mit Garnelen und Gemüse
- 96 **Gebratene Reis 12,90**
mit verschiedenem Gemüse
- 97 **Gebratene Reis 13,90**
mit Schweinefleisch und Gemüse
- 98 **Gebratene Reis 15,90**
mit Rindfleisch und Gemüse
- 99 **Gebratene Reis 15,90**
mit Krabben und Gemüse



Nudeln Gerichte

- 81 **Bami-Goreng (mit Curry) 14,90**
mit Schweine-, Hühnerfleisch und Krabben (scharf)
- 82 **Gebratene Nudeln 14,90**
mit Rindfleisch, Schweinefleisch und Hühnerfleisch
- 83 **Gebratene Nudeln 13,90**
mit Hühnerfleisch und Gemüse
- 84 **Gebratene Nudeln 17,90**
mit Garnelen und Gemüse
- 86 **Gebratene Nudeln 12,90**
mit verschiedenem Gemüse
- 87 **Gebratene Nudeln 13,90**
mit Schweinefleisch und Gemüse
- 88 **Gebratene Nudeln 15,90**
mit Rindfleisch und Gemüse
- 89 **Gebratene Nudeln 15,90**
mit Krabben und Gemüse



エンドウ豆の黄は北京の伝軽食。北京の習慣通り、旧暦の三月三日食べるピーナツ黄。このためには、春のエンドウ豆の黄上場き春に供給する。北京のエンドウ豆の黄宮廷と民間の2点

Meeresfrüchte

- 71 **Knusprige Garnelen 21,90**
und süß-sauer Soße
- 72 **Knuspriges Fischfilet 15,50**
und süß-sauer Soße
- 73 **Gebratene Garnelen 21,90**
mit Zwiebeln, Lauch und Knoblauch (scharf)
- 74 **Gebratene Garnelen 21,90**
mit frischem Broccoli, Pilzen und Gemüse
- 75 **Gebratener Tintenfisch 17,50**
mit Zwiebeln, mit Paprika und Schwarzbohnen (scharf)
- 76 **Knuspriges Fischfilet „Konpo“ 15,90**
mit Gemüse und Knoblauch-Soße (scharf)
- 77 **Gebratene Krabben mit Chop Suey 15,90**

Kindergерichte

- 101 **Knusprige Hühnerbrust 8,90**
mit Pommes und Ketchup
- 102 **Knusprig Entenfleisch 10,90**
mit Pommes und Ketchup
- 103 **Pommes Frites 6,00**
mit Ketchup
- 105 **Gebratene Nudeln oder Reis 8,90**
mit Hühnerbrust und Gemüse



Spezialitäten unseres Chefkochs

S.1 Familienglück 25,00

- ◆ Peking Suppe
- ◆ verschiedene Fleischsorten, Garnelen, Tintenfisch und frisches Gemüse
- ◆ gebackene Banane oder Kaffee

S.2 Meeresfrüchte nach Haus 22,90

Garnelen, Seelachsfilet, Tintenfisch, gebraten mit frischem Broccoli, Pilzen (leicht scharf)

S.3 Acht Schätze 19,90

Garnelen, Schweine-, Rind-, Hühnerfleisch und frisches Gemüse mit Barbecue Soße (**scharf**)

S.4 Knuspriges Hühnerfleisch 18,90

frische Ananas mit süß-saurer Soße

S.5 Kanton-Ente 19,90

Knusprig Ente mit frischem Gemüse und Knoblauch, süß-sauer-scharf

S.6 Xu-Spezial 25,00

Pekingsuppe
Knusprige Ente, knusprige Garnelen und versch. Fleisch mit frischem Gemüse gebackene Bananen oder Eis oder Kaffee

S.7 Knusprig Ente 19,90

frische Ananas mit süß-saurer Soße

S.8 „Mala-Tofu“ 17,90

Tofu mit Fleisch und Gemüse (scharf)



エンドウ豆の黄は北京の伝軽食。北京の習慣通り、旧曆の三月三日食べるピーナッツ黄。このためには、春のエンドウ豆の黄上場き春に供給する。北京のエンドウ豆の黄宮廷と民間の2点

heißer Platte

H1 Knusprig Ente 20,90

mit Zwiebeln und geschlagener Sahnesoße mit Knoblauch und Champignon (**scharf**)

H2 Knusprig Ente 20,90

nach Szechuan – Art und Gemüse (**scharf**)

H3 Papao – Ente 21,90

knusprig Ente mit versch. Fleisch und Gemüse (**scharf**)

H4 Hühnerbrust mit Paprika, 18,90

Zwiebeln u. Knoblauch, schwarzen Bohnen (**scharf**)

H5 Rindfleisch mit Paprika, 20,90

Zwiebeln u. Knoblauch, schwarzen Bohnen (**scharf**)

H6 „Szechau-Platte“ 19,90

versch. Fleischsorten mit Gemüse(scharf)

Spezial – Menüs

A1 Ba-Bao-Ente (für 2 Personen scharf)

49,90

エンドウ豆の黄は北京の伝軽食。北京の習慣通り、旧暦の三月三日食べるビーナツ黄。このためには、春のエンドウ豆の黄上場き春に供給する。北京のエンドウ豆の黄宮廷と民間の2点

- Peking-Suppe oder Frühlingsrolle
- Acht Schätze und knusprig geb. Ente mit frischem Gemüse
- Gebackene Banane mit Honig oder Kaffee

A2 Yuan-Yang (für 2 Personen scharf)

49,90

- Peking-Suppe oder Frühlingsrolle
- Knusprig geb. Ente mit Barbecue-Soße
- Knusprig geb. Hühnerfleisch mit süß-saurer Soße
- Gebackene Banane oder Kaffee

A3 Familienglück (für 2 Personen)

49,90

- Peking-Suppe
- Entenfleisch, Hummerkrabben, Tintenfisch
- Schweine-, Hühner-, Rindfleisch und Gemüse
- Gebackene Banane mit Honig oder Kaffee

A4 Xian Su Ya(für 2 Personen scharf)

49,90

- Peking-Suppe oder Frühlingsrolle
- knusprig geb. Ente
- Gebackene Schweinefleisch mit Knoblauch und scharfe Soße
- Gebackene Bananen oder Kaffee

China - Reistafeln

A5 Peking-Kaiser Reistafel (scharf)

für 2 Personen

55,00

エンドウ豆の黄は北京の伝軽食。北京の習慣通り、旧暦の三月三日食べるピーナツ黄。このためには、春のエンドウ豆の黄上場き春に供給する。北京のエンドウ豆の黄宮廷と民間の2点

- Wan-Tan Suppe
- Gebackene große Garnelen mit süß-saurer Soße
- Rindfleisch mit Zwiebeln und Knoblauch
- Knusprige Ente mit frischem Gemüse und Barbecue-Soße
- Acht Schätze
- Gemischter Salat
- Gebackene Banane oder Eis oder Kaffee

A6 Xu-Spezial Reistafel (scharf)

für 2 Personen

55,00

- Mini-Frühlingsrolle und Krabbenchips
- Knusprige Ente mit frischem Gemüse und Barbecue-Soße
- Versch. Fleisch mit frischem Gemüse in mongol. Soße
- Knuspriges Hühnerfleisch mit süß-saurer Soße
- Gebratene große Garnelen mit Gemüse u. Knoblauch
- Gemischter Salat
- Gebackene Banane oder Eis oder Kaffee

A7 Kanton Reistafel (scharf)

für 2 Personen

55,00

- Peking-Suppe
- paniertes Schweinefleisch, süß-sauer
- Acht Schätze
- Hühnerbrust mit Champignon und Curry
- knusprige geb. Ente mit Gemüse
- Gemischter Salat
- Gebackene Banane oder Eis oder Kaffee

